

Clarke, Modet & Cº

COLOMBIA

P-2147

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 09.036.247
Solicitud de Patente a nombre de
CHIESI FARMACEUTICI S.p.A.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-036247- -00004-0000

Fecha: 2010-04-15 14:53:18 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 12

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **Chiesi Farmaceutici S.p.A.**, domiciliada en Parma, Italia, solicitante de la patente de la referencia, dando alcance a mi memorial de 21 de septiembre de 2009, presento certificado de defunción del Sr. Robertsson's debidamente apostillado junto con su traducción.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN
C.C. 41.654.882 de Bogotá.
T.P. 20824 CSJ

Skatteverket

REGISTRY EXCERPT

Date
2009-01-12

Case reference
18 8741748

Official in charge of this case:
CAJSA LIDEBRANDT
010-5744501

§ ACTOR Juristfirma
Box 8126
104 20 Stockholm

Death certificate and family investigation

Information about the deceased

Personal ID number 350914-0814 (*explanation: date of birth September 14, 1935*)
Name Bengt Anders Robertsson
* marked middle name
Date of death 2008-12-07
Marital status Married
Date of marriage 1989-12-30
Number of times married 2
Home address Kadettgatan 1, 11333 Stockholm
Citizen of Sweden
Place of birth Maria Magd. (*explanation: parish in Stockholm county*)
Birth county Stockholm

Surviving spouse

Personal ID number 451128-1067 (*explanation: date of birth November 28, 1945*)
Name Esther Doris Gertie *Robertsson Grossmann
* marked middle name

Children within the relationship (including adopted children)

Personal ID number 820906-0501 (*explanation: date of birth September 6, 1982*)
Name Katarina Frida Thérèse *Robertsson Grossmann
* marked middle name

Personal ID number 871207-0245 (*explanation: date of birth December 7, 1987*)
Name Petra Mikaela Carolina *Robertsson Grossmann
* marked middle name

Personal ID number 890802-0467 (*explanation: date of birth August 2, 1989*)
Name Camilla Andrea Elisabet *Robertsson Grossmann
* marked middle name

Personal ID number 920403-5126 (*explanation: date of birth April 3, 1992*)

It is hereby certified that
this is a true copy of the
original

Skatteverket

REGISTRY EXCERPT

Date
2009-01-12

Case reference
18 8741748

Name
* marked middle name
Andrea Matilda Doris *Robertsson Grossmann

Children of the deceased (including adopted children)

Personal ID number
Name
* marked middle name
560828-9517 (*explanation: date of birth August 28, 1956*)
Mats Joakim Robertsson

Personal ID number
Name
* marked middle name
580217-0042 (*explanation: date of birth February 17, 1958*)
Åsa Charlotte Robertsson

Personal ID number
Name
* marked middle name
600320-0190 (*explanation: date of birth March 20, 1960*)
Pär David Sören Robertsson

Personal ID number
Name
* marked middle name
621218-1017 (*explanation: date of birth December 18, 1962*)
Lars Magnus Robertsson

Personal ID number
Name
* marked middle name
820906-0501 (*explanation: date of birth September 6, 1982*)
Katarina Frida Thérèse *Robertsson Grossmann

Personal ID number
Name
* marked middle name
871207-0245 (*explanation: date of birth December 7, 1987*)
Petra Mikaela Carolina *Robertsson Grossmann

Personal ID number
Name
* marked middle name
890802-0467 (*explanation: date of birth August 2, 1989*)
Camilla Andrea Elisabet *Robertsson Grossmann

Personal ID number
Name
* marked middle name
920403-5126 (*explanation: date of birth April 3, 1992*)
Andrea Matilda Doris *Robertsson Grossmann

Divorced spouse

Personal ID number
Name
* marked middle name
300920-1207 (*explanation: date of birth September 20, 1930*)
Birgitta Fredrika Robertsson

Date of marriage
1956-09-16

Marriage dissolved through dissolution of marriage

Date
1976-08-11

Current marital status
Divorcée

Date of marital status
1976-08-11

Personal data retrieved from the national registration data base.

It is hereby certified that
this is a true copy of the
original

Skatteverket

REGISTRY EXCERPT

Date
2009-01-12

Case reference
18 8741748

Information

The certificate only shows the information about relatives that are registered in the national registration data base. For those registered in the national register of Sweden before July 1, 1991, the information has been retrieved from the personal files that up to this date were kept at the parish civil registration office of the Swedish Church. From January 1, 1947 and until June 30, 1991 a personal file was kept for each person registered in the parish. In the personal files that were drawn up in 1947 for those registered in the parish, children were recorded who then were under the age of 15. Before 1968 children were in most cases recorded only in the personal file of the mother. Not until as of 1968 all children have been recorded also in the personal file of the father. Information about children has after 1991 been completed in the national registration data base but may still in some cases be incomplete.

Personal information about relatives who are not registered in the national register may be out of date. If they refer to a person who has moved away from Sweden, the only information stated is as a rule the information that was valid when the person was deregistered as moved away. The person may for instance have deceased abroad without this having been registered in the national registration data base. The data base also lack information about a relative having deceased before 1980.

Information about relatives that are missing in the certificate may in general be confirmed with an excerpt from the parish register in the parish or parishes where the deceased has been registered before July 1, 1991. The parish register is nowadays as a rule kept in regional archives that are most commonly known as provincial record offices which are responsible for one or more counties. Stockholms stadsarkiv is responsible for the county of Stockholm, Malmö stadsarkiv is responsible for Malmö municipality and Värmlandsarkiv is responsible for the county of Värmland. Addresses et cetera to the different archives are to be found, among other places, on the homepage of Riksarkivet: www.ra.se

It is hereby certified that
this is a true copy of the
original

NOTARIUS PUBLICUS

Advokat Else-Marie Grönstedt

116

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Sweden

This public document

2. has been signed by Fredrik Thunberg

3. acting in the capacity of administrative official

4. bears the seal/stamp of the Swedish Tax Agency

Certified

5. at Stockholm

6. the 2010-02-25

7. by Else-Marie Grönstedt, Notary Public

8. N° 91-10

9. Seal/stamp



10. Signature

Else-Marie Grönstedt

Datum
2010-02-23Ärendenummer
18 8741748

117

Handläggare i detta ärende:
FREDRIK THUNBERG
0771-567567Actor Juristfirma
Box 8126
104 20 STOCKHOLM**Dödsfallsintyg och släktutredning****Uppgifter om den avlidne**

Personnummer	350914-0814
Namn *markerar mellannamn	Bengt Anders Robertsson
Dödsdatum	2008-12-07
Civilstånd	Gift
Vigseldatum	1989-12-30
Gift antal gånger	2
Bostadsadress	Kadettgatan 1, 11333 Stockholm
Medborgare i	Sverige
Födelse(hem)ort	Maria Magd.
Födelselän	Stockholm

Efterlevande maka

Personnummer	451128-1067
Namn *markerar mellannamn	Esther Doris Gertie *Robertsson Grossmann

Gemensamma barn (även adopterade barn)

Personnummer	820906-0501
Namn *markerar mellannamn	Katarina Frida Thérèse *Robertsson Grossmann

Personnummer	871207-0245
Namn *markerar mellannamn	Petra Mikaela Carolina *Robertsson Grossmann

Personnummer	890802-0467
Namn *markerar mellannamn	Camilla Andrea Elisabet *Robertsson Grossmann

Personnummer	920403-5126
--------------	-------------



Datum
2010-02-23Ärendenummer
18 8741748

118

Namn
*markerar mellannamn Andrea Matilda Doris *Robertsson Grossmann

Barn till den avlidne (även adopterade barn)

Personnummer 560828-9517

Namn
*markerar mellannamn Mats Joakim Robertsson

Personnummer 580217-0042

Namn
*markerar mellannamn Åsa Charlotte Robertsson

Personnummer 600320-0190

Namn
*markerar mellannamn Pär David Sören Robertsson

Personnummer 621218-1017

Namn
*markerar mellannamn Lars Magnus Robertsson

Personnummer 820906-0501

Namn
*markerar mellannamn Katarina Frida Thérèse *Robertsson Grossmann

Personnummer 871207-0245

Namn
*markerar mellannamn Petra Mikaela Carolina *Robertsson Grossmann

Personnummer 890802-0467

Namn
*markerar mellannamn Camilla Andrea Elisabet *Robertsson Grossmann

Personnummer 920403-5126

Namn
*markerar mellannamn Andrea Matilda Doris *Robertsson Grossmann

Frånskild maka

Personnummer 300920-1207

Namn
*markerar mellannamn Birgitta Fredrika Robertsson

Vigseldatum 1956-09-16

Äktenskapet upplöst genom äktenskapsskillnad

Datum 1976-08-11

Nuvarande civilstånd Skild

Civilståndsdatum 1976-08-11

Personuppgifterna är hämtade från folkbokföringsdatabasen



Datum
2010-02-23Ärendenummer
18 8741748

119

Upplysningar

Intyget visar endast de uppgifter om anhöriga som finns registrerade i folkbokföringsdatabasen. För dem som var folkbokförda i Sverige före den 1 juli 1991 har uppgifterna hämtats från de personakter som fram till dess fördes hos Svenska kyrkans pastorsämbeten. Från den 1 januari 1947 och till och med den 30 juni 1991 fördes en personakt för varje kyrkobokförd person. I de personakter som upprättades 1947 för de som då var kyrkobokförda antecknades barn som då var under 15 år. Före 1968 antecknades barn i de flesta fall bara i moderns personakt. Först från och med 1968 har alla barn antecknats även i faderns personakt. Uppgifter om barn har efter 1991 kompletterats i folkbokföringsdatabasen men kan fortfarande i något fall vara ofullständiga.

Personuppgifter för anhöriga som inte är folkbokförda kan vara inaktuella. Om de avser en person som flyttat ut från Sverige anges som regel enbart de uppgifter som gällde när personen avregistrerades som utflyttad. Personen kan t.ex. ha avlidit i utlandet utan att detta har registrerats i folkbokföringsdatabasen. Databasen saknar också uppgifter om att en anhörig avlidit i Sverige före 1980.

Uppgifter om anhöriga som saknas i intyget kan i allmänhet styrkas med utdrag ur kyrkoböckerna i den eller de församlingar där den avlidne varit kyrkobokförd före den 1 juli 1991. Kyrkoböckerna förvaras numera som regel hos regionala arkiv som oftast kallas landsarkiv och ansvarar för ett eller flera län. För Stockholms län svarar Stockholms Stadsarkiv, för Malmö kommun Malmö stadsarkiv och för Värmlands län Värmlandsarkiv. Adresser m.m. till de olika arkiven finns bland annat på Riksarkivets hemsida www.ra.se

**SKATTEVERKET**Fredrik Thunberg
611 00 TRYCKÖPING
Tel: 0771 77 87 78

EXTRACTO DE REGISTRO

Skatteverket

Fecha: 2009-01-12

Referencia del caso: 18 8741748

Funcionario encargado de este caso:

§ ACTOR Juristfirma

CAJSA LIDEBRANDT

010-5744501

Box 8126

104 20 Estocolmo

CERTIFICADO DE DEFUNCIÓN E INVESTIGACIÓN FAMILIAR

Información acerca del difunto:

Identificación personal: 350914-0814 (*explicación: fecha de nacimiento: 14 de septiembre de 1935*)

Nombre: Bengt Anders Robertsson

Fecha de defunción: 2008-12-07

Estado civil: Casado

Fecha del matrimonio: 1989-12-30

Número de veces que se casó: 2

Dirección de residencia: Kadettgatan 2, 11444 Estocolmo

Ciudadano de: Suecia

Lugar de nacimiento: Maria Magd. (*Explicación: parroquia en el condado de Estocolmo*)

Condado de nacimiento: Estocolmo

Cónyuge sobreviviente:

Identificación personal: 451128-1067 (*Explicación: fecha de nacimiento: 28 de noviembre de 1945*)

Nombre: Esther Doris Gertie *Robertsson Grossmann

Hijos habidos dentro de la relación:

Identificación personal: 820906-0501(Explicación: fecha de nacimiento: 6 de septiembre de 1982)

Nombre: Katarina Frida Thérèse *Robertsson Grossmann

Identificación personal: 871207-0245 (Explicación: fecha de nacimiento: 7 de diciembre de 1987)

Nombre: Petra Mikaela Carolina *Robertsson Grossmann

Identificación personal: 890802-0467 (Explicación: fecha de nacimiento: 2 de agosto de 1989)

Nombre: Camila Andrea Elisabet *Robertsson Grossmann

Identificación personal: 920403-5126 (Explicación: fecha de nacimiento: 3 de abril de 1992)

Nombre: Andrea Matilda Doris *Robertsson Grossmann

Hijos del difunto (incluyendo hijos adoptados):

Identificación personal: 560828-9517(Explicación: fecha de nacimiento: 28 de agosto de 1956)

Nombre: Mats Joakim Robertsson

Identificación personal: 580217-0042 (Explicación: fecha de nacimiento: 17 de febrero de 1958)

Nombre: Asa Charlotte Robertsson

Identificación personal: 600320-0190 (Explicación: fecha de nacimiento: 20 de marzo de 1960)

Nombre: Pär David Sören Robertsson

Identificación personal: 621218-1017 (Explicación: fecha de nacimiento: 18 de diciembre de 1962)

Nombre: Lars Magnus Robertsson

Identificación personal: 820906-0501 (Explicación: fecha de nacimiento: 6 de septiembre de 1982)

Nombre: Katarina Frida Thérèse *Robertsson Grossmann

Identificación personal: 871207-0245 (Explicación: fecha de nacimiento: 7 de diciembre de 1987)

Nombre: Petra Mikaela Carolina *Robertsson Grossmann

Identificación personal: 890802-0467 (Explicación: fecha de nacimiento: 2 de agosto de 1989)



Nombre: Camila Andrea Elisabet *Robertsson Grossmann
Identificación personal: 920403-5126 (*Explicación: fecha de nacimiento: 3 de abril de 1992*)
Nombre: Andrea Matilda Doris *Robertsson Grossmann

Cónyuge divorciado:

Identificación personal: 300920-1207 (*Explicación: fecha de nacimiento: 20 de septiembre de 1930*)
Nombre: Birgitta Fredrika Robertsson

Fecha del matrimonio: 16 de septiembre de 1956

Matrimonio disuelto por medio de disolución de matrimonio:

Fecha: 1976-08-11
Actual estado civil: Divorciado
Fecha del estado civil: 1976-08-11

Los datos personales fueron retomados de la base de datos nacional de registro.

INFORMACIÓN:

El certificado muestra solamente la información acerca de los parientes que están registrados en la base de datos nacional de registro. Para los registrados en el registro nacional de Suecia antes del 1º de julio de 1991, la información ha sido retomada de los archivos personales que hasta esta fecha fueron guardados en la oficina de registro civil de la parroquia de la iglesia sueca. A partir del 1º de julio de 1947 y hasta el 30 de junio de 1991, se guardó un archivo personal para cada persona registrada en la parroquia. En los archivos personales que fueron retirados en 1947 para los registrados en la parroquia, los niños fueron registrados si eran menores de 15 años.



Antes de 1968, los niños fueron en la mayoría de los casos registrados solamente en el archivo personal de la madre. La información acerca de niños ha sido completada después de 1991 en la base de datos del registro nacional pero en algunos casos todavía puede ser incompleta.

La información personal acerca de familiares que no estén registrados en el registro nacional, puede estar desactualizada. Si se refieren a una persona que se trasladó de Suecia, la única información establecida es como regla, la información que fue válida cuando la persona fue sacada del registro cuando se trasladó. La persona puede, por ejemplo, haber fallecido en el extranjero sin que esto se hubiese registrado en la base de datos del registro nacional. A la base de datos también le hace falta información acerca de un pariente que haya fallecido antes de 1980.

La información acerca de familiares que faltan en el certificado en general se puede confirmar con un extracto del registro parroquial en la parroquia o parroquias donde había sido registrado antes del 1º de julio de 1991. El registro parroquial es hoy en día como una regla guardada en archivos regionales que se conocen más comúnmente como oficinas de registro provincial que son responsables de uno o más condados. Stockholms stadsarkiv es responsable por el condado de Estocolmo, Malmö stadsarkiv es responsable de la municipalidad de Malmö y Värmlandsarkiv es responsable del condado de Värmland. Las direcciones, etc., par los diferentes archivos deben encontrarse, entre otros lugares, en la página inicial de Riksarkivet: www.ra.se

Se certifica por el presente que esta es una copia verdadera del original.



124

Apostilla adjunta:

Notario Público: Abogado Else-Marie Grömstedt

APOSTILLA:	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. País:	Suecia
<u>El presente documento público</u>	
2. Ha sido firmado por:	Fredrik Thunberg
3. Actuando en calidad de:	Oficial Administrativo
4. Lleva el sello/estampilla de:	La Agencia Sueca de Impuestos
	<u>Certificado</u>
5. En:	Estocolmo
6. El:	25 de febrero de 2010
7. Por:	Else-Marie Grömstedt, Notario Público
8. Bajo el No.:	91-10
9. Sello / estampilla:	Notario Público de Estocolmo - Else-Marie Grömstedt
10. Firma:	(Firmado)

FIN DE LA TRADUCCIÓN

Certificación:

Certifico que la presente es una traducción auténtica y completa del inglés al español del documento adjunto, la cual he elaborado según mi leal saber y entender.

Documento: "Skatteverket - Extracto de Registro de Defunción"

Fecha: 24 de marzo 2010.

Traductor: Jorge Enrique Sierra Reyes (Sello y firma digital debidamente registrados ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia)

Licencia # 376 de 1993, expedida por el Ministerio de Justicia.

Dirección: Carrera 15 # 99-13 Of. 411, Bogotá, D.C.

Teléfonos: (571) 218 2308, (571) 623 2925.

E-mail: treser1@yahoo.com

Traducción # 14-773

Traductor Oficial

JORGE E. SIERRA REYES

Licencia 376 - 1993 Minjusticia

12